

Distr.: General
31 August 2020
Arabic
Original: English



الدورة الخامسة والسبعون

البندهان 9 و 141 من جدول الأعمال المؤقت*

تقرير المجلس الاقتصادي والاجتماعي

الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2021

التقديرات المنقحة الناجمة عن القرارات والمقررات التي اتخذها المجلس الاقتصادي والاجتماعي في دورته لعام 2020

تقرير الأمين العام

موجز

يتضمن هذا التقرير معلومات عن الآثار المترتبة في الميزانية عما اتخذه المجلس الاقتصادي والاجتماعي من قرارات ومقررات خلال دورته لعام 2020 التي عُقدت في الفترة من 25 تموز/يوليه 2019 إلى 22 تموز/يوليه 2020.

ويقدم هذا التقرير معلومات تتعلق بقرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي 11/2020 المعنون "الفريق الاستشاري المخصص لهاتي". وسيجري استيعاب الأثر المترتب في ميزانية عام 2021 فيما يتعلق بالقرار 11/2020، وقدره 43 000 دولار، ضمن إطار الموارد الإجمالية التي ستتاح في إطار الباب 9، الشؤون الاقتصادية والاجتماعية، من الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2021.



الرجاء إعادة استعمال الورق

* A/75/150

080920 080920 20-11287 (A)



أولاً - مقدمة

- 1 - يقم هذا التقرير لإبلاغ الجمعية العامة بالآثار المترتبة في الميزانية عما اتخذ المجلس الاقتصادي والاجتماعي من قرارات ومقررات خلال دورته لعام 2020 التي عُقدت في الفترة من 25 تموز/يوليه 2019 إلى 22 تموز/يوليه 2020.
- 2 - وقد اتخذ المجلس قراراً واحداً أذن فيه لكيانات الأمانة العامة ذات الصلة بالاضطلاع بأنشطة إضافية تترتب عليها آثار في الميزانية؛ ولم ترصد لتلك الآثار المترتبة في الميزانية أي مخصصات في الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2021⁽¹⁾.
- 3 - وإذا اتخذ المجلس خلال عام 2020 وبعد صدور هذا التقرير أي قرارات أو مقررات تترتب عليها آثار في الميزانية البرنامجية لعام 2021، فستصدر التقديرات المنقحة المعنية في شكل إضافة لهذا التقرير.

ثانياً - الأثر المترتب في الميزانية الناشئ عن القرارات التي اتخذها المجلس الاقتصادي والاجتماعي

القرار 11/2020: الفريق الاستشاري المخصص لهائتي

- 4 - في الفقرتين 2 و 3 من القرار 11/2020، قام المجلس بما يلي:
 - (أ) قرر تمديد ولاية الفريق الاستشاري المخصص لهائتي إلى حين اختتام أعمال دورة عام 2021، لكي يتسنى للفريق الاستشاري أن يتابع الوضع عن كثب ويقدم المشورة بشأن تنفيذ استراتيجية التنمية طويلة الأجل لهائتي، تعزيزاً لانتعاشها وتعميرها واستقرارها على الصعيدين الاجتماعي والاقتصادي، مع إيلاء اهتمام خاص لضرورة كفالة عنصرى الاتساق والاستدامة في الدعم الدولي المقدم إلى هايتي، وفقاً لأولويات التنمية الوطنية في الأجل الطويل، واستناداً إلى الخطة الاستراتيجية لتنمية هايتي، مع التشديد على ضرورة تقادي التداخل والازدواجية مع الآليات القائمة؛
 - (ب) طلب إلى الفريق الاستشاري أن يقدم تقريراً عن أعماله، متضمناً توصيات، حسب الاقتضاء، إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي لينظر فيه في دورته لعام 2021.
- 5 - وتشير التقديرات إلى أن الدعم الذي يتعين تقديمه إلى الفريق الاستشاري سيبلغ 43 000 دولار (انظر الجدول)، وهو مبلغ لم ترصد له أي مخصصات في الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2021، وسيتألف مما يلي: (أ) مصروفات السفر لأعضاء الفريق الاستشاري ولموظفين اثنين من إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية للاجتماع مع المؤسسات المالية الدولية ومنظمة الدول الأمريكية في عام 2021 والقيام ببعثة إلى هايتي في السنة نفسها (38 500 دولار)؛ (ب) خدمات دعم الاجتماعات والمصاريف الأخرى في هايتي (4 500 دولار).

(1) ترد الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2020 في الوثيقة (A/75/6 (Introduction)) وفي وثائق أبواب الميزانية المنفصلة (Sects. 1-36 و 1-3 (Income sects.)) والتصويبات المتصلة بها.

الاحتياجات من الموارد في إطار الباب 9، الشؤون الاقتصادية والاجتماعية، من الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2021

(بدولارات الولايات المتحدة)

مجموع الاحتياجات لعام 2021	
34 800	سفر الممثلين
3 700	سفر الموظفين
4 500	الخدمات التعاقدية
43 000	المجموع

6 - وفي سياق النظر في القرارات السابقة التي مدد المجلس بموجبها ولاية الفريق الاستشاري، وكان آخرها القرار 32/2019، جرى استيعاب الاحتياجات ذات الصلة ضمن الموارد المرصودة للباب 9، الشؤون الاقتصادية والاجتماعية، من الميزانية البرنامجية لعام 2020. ويقترح كذلك أن يجري استيعاب الاحتياجات من الموارد البالغة 43 000 دولار الناشئة عن اعتماد القرار 11/2020 ضمن إطار الموارد الإجمالية التي ستتاح في إطار الباب 9، الشؤون الاقتصادية والاجتماعية، من الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2021.

ثالثا - الاحتياجات الإجمالية

7 - يبلغ الأثر المترتب في الميزانية على القرارات والمقررات التي اتخذها المجلس خلال دورته لعام 2020 مبلغا قدره 43 000 دولار ويتعلق بالميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2021؛ ويقترح استيعاب هذا المبلغ ضمن إطار الموارد الإجمالية التي ستتاح في إطار الباب 9، الشؤون الاقتصادية والاجتماعية، من الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2021.

رابعا - الاستنتاجات والتوصيات

8 - سيجري استيعاب الاحتياجات من الموارد البالغة 43 000 دولار الناشئة عن اعتماد القرار 11/2020 ضمن إطار الموارد الإجمالية التي ستتاح في إطار الباب 9، الشؤون الاقتصادية والاجتماعية، من الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2021. وبناء على ذلك، لا يُطلب في هذا الصدد رصد اعتماد إضافي يفوق المستوى الحالي للميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2021.